

Gazzetta ufficiale

delle Comunità europee

ISSN 0378-701X

C 207

43° anno

20 luglio 2000

Edizione
in lingua italiana

Comunicazioni ed informazioni

<u>Numero d'informazione</u>	Sommario	Pagina
	<i>I Comunicazioni</i>	
	Commissione	
2000/C 207/01	Tassi di cambio dell'euro	1
2000/C 207/02	Prezzi medi e prezzi rappresentativi dei tipi di vino da tavola sui differenti centri di commercializzazione	2
2000/C 207/03	Commissione amministrativa per la sicurezza sociale dei lavoratori migranti	3
2000/C 207/04	Pubblicazione delle decisioni prese dagli Stati membri in merito al rilascio o al ritiro delle licenze d'esercizio ai sensi dell'articolo 13, paragrafo 4, del regolamento (CEE) n. 2407/92 sul rilascio delle licenze ai vettori aerei ⁽¹⁾	5
2000/C 207/05	Pubblicazione delle decisioni prese dagli Stati membri in merito al rilascio o al ritiro delle licenze d'esercizio ai sensi dell'articolo 13, paragrafo 4 del regolamento (CEE) n. 2407/92 sul rilascio delle licenze ai vettori aerei ⁽¹⁾	6
2000/C 207/06	Pubblicazione delle decisioni prese dagli Stati membri in merito al rilascio o al ritiro delle licenze d'esercizio ai sensi dell'articolo 13, paragrafo 4, del regolamento (CEE) n. 2407/92 sul rilascio delle licenze ai vettori aerei ⁽¹⁾	6
2000/C 207/07	Pubblicazione delle decisioni prese dagli Stati membri in merito al rilascio o al ritiro delle licenze d'esercizio ai sensi dell'articolo 13, paragrafo 4, del regolamento (CEE) n. 2407/92 sul rilascio delle licenze ai vettori aerei ⁽¹⁾	7
2000/C 207/08	Pubblicazione delle decisioni prese dagli Stati membri in merito al rilascio o al ritiro delle licenze d'esercizio ai sensi dell'articolo 13, paragrafo 4, del regolamento (CEE) n. 2407/92 sul rilascio delle licenze ai vettori aerei ⁽¹⁾	8
2000/C 207/09	Pubblicazione delle decisioni prese dagli Stati membri in merito al rilascio o al ritiro delle licenze d'esercizio ai sensi dell'articolo 13, paragrafo 4, del regolamento (CEE) n. 2407/92 sul rilascio delle licenze ai vettori aerei ⁽¹⁾	10

IT

1

⁽¹⁾ Testo rilevante ai fini del SEE

PREZZI DI ABBONAMENTO

Abbonamento annuale (spese di spedizione annuale comprese)					Vendita a numero (**)			
Prezzo	«L + C» su carta (*)	«L + C» EUR-Lex CD-ROM Edizione mensile (cumulativa)	Bandi di assunzione (**)	Supplemento GU (Bandi di gara e appalti pubblici) (anno civile 2000)		fino a 32 pagine	da 33 a 64 pagine	oltre 64 pagine
				CD-ROM Edizione quotidiana	CD-ROM Bisetti- manale			
EUR	840,-	144,-	30,-	492,-	204,-	6,50	13,-	Il prezzo è stabilito di volta in volta ed è indicato su ogni fascicolo

Le spese di spedizione speciale sono fatturate a parte. La *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* e tutte le altre pubblicazioni in vendita — periodiche o no — possono essere richieste agli uffici di vendita indicati qui sotto. I cataloghi possono essere ottenuti gratuitamente su richiesta.

NB:

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* comprende anche il ricevimento del Repertorio della legislazione comunitaria in vigore (due edizioni all'anno).

(*) La *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* consiste nelle parti L (Legislazione) e C (Comunicazioni ed informazioni) che non possono essere vendute separatamente, né essere oggetto di abbonamenti separati.

(**) I bandi di assunzione sono ottenibili gratuitamente presso gli uffici di rappresentanza della Commissione europea negli Stati membri. In caso di invio automatico di tutti i bandi di assunzione (abbonamento) verrà richiesta la partecipazione alle spese indicate di spedizione e di amministrazione.

VENDITA E ABBONAMENTI

☐ Agenti di vendita di pubblicazioni su carta, video e microfiche

● Agenti off-line per CD-ROM, dischetti e prodotti combinati

☐ Agenti di accesso alle banche dati

Tutti gli agenti di vendita, gli agenti off-line e gli agenti di accesso alle banche dati possono anche offrire abbonamenti alla *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* in ogni sua forma

BELGIQUE/BELGIË

Bureau Van Dijk SA ●
Avenue Louise 250/Louisalaan 250
Boite 14/Bus 14
B-1050 Bruxelles/Brussel
Tél.: (32-2) 648 66 97, fax: (32-2) 648 82 30
E-mail: info@bvdep.com

Jean De Lannoy ●
Avenue du Roi 202/Koningslaan 202
B-1190 Bruxelles/Brussel
Tél.: (32-2) 538 43 08, fax: (32-2) 538 08 41
E-mail: jean.de.lannoy@infoboard.be
URL: http://www.jean-de-lannoy.be

**La librairie européenne/
De Europese Boekhandel** ●
Rue de la Loi 244/Wetstraat 244
B-1040 Bruxelles/Brussel
Tél.: (32-2) 295 26 39, fax: (32-2) 735 08 60
E-mail: mail@libeurop.be
URL: http://www.libeurop.be

Moniteur belge/Belgisch Staatsblad ●
Rue de Louvain 40-42/Leuvenseweg 40-42
B-1000 Bruxelles/Brussel
Tél.: (32-2) 552 22 11, fax: (32-2) 511 01 84

PF Consult SARL ●
Avenue des Constallations 2
B-1200 Bruxelles/Brussel
Tél.: (32-2) 771 10 04, fax: (32-2) 771 10 04
E-mail: paul-feyt@tvtd.be

DANMARK

J. H. Schultz Information A/S ●
Herstedvang 10-12
DK-2620 Albertslund
Tif. (45) 43 63 20 00, fax (45) 43 63 19 69
E-mail: schultz@schultz.dk
URL: http://www.schultz.dk

Munksgaard Direct ●
Østergade 26A, Postboks 173
DK-1005 København K
Tif. (45) 77 33 33 33, fax (45) 77 33 33 77
E-mail: direct@munksgaarddirect.dk
URL: http://www.munksgaarddirect.dk

DEUTSCHLAND

Bundesanzeiger Verlag GmbH ●
Vertriebsabteilung
Amsterdamer Straße 192, D-50735 Köln
Tel. (49-221) 97 66 80, Fax (49-221) 97 66 82 78
E-mail: vertrieb@bundesanzeiger.de
URL: http://www.bundesanzeiger.de

DSI Data Service & Information GmbH ●
Kaisersteige 4, Postfach 11 27
D-47495 Rheinberg
Tel. (49-2843) 32 20, Fax (49-2843) 32 30
E-mail: dsi@dsidata.com
URL: http://www.dsidata.com

Outlaw Informationssysteme GmbH ●
Mattenstockstraße 26/28, Postfach 62 65
D-97080 Würzburg
Tel. (49-931) 296 62 00, Fax (49-931) 296 62 99
E-mail: info@outlaw.de
URL: http://www.outlaw.de

ΕΛΛΑΔΑ

G.K. Eleutheroπούδης ΑΕ ●
Οδός Βιθυνίας/Βιθυνίας – Εκδόσεις
Πανεπιστημίου 17, GR-105 64 Αθήνα
Τηλ.: (30-1) 331 41 80/12/3/4/5
Φαξ: (30-1) 323 98 21
E-mail: elebooks@netor.gr

ΕΛΚΕΤΕΚ ΕΠΕ (Ελληνικό Κέντρο
Τεκμηρίωσης ΕΠΕ) ●
Δ. Αιγινήτου 7, GR-115 28 Αθήνα
Τηλ.: (30-1) 723 51 14, φαξ: (30-1) 729 15 28
E-mail: helketec@technik.gr
URL: http://www.technik.gr/helketec

ESPAÑA

Boletín Oficial del Estado ●
Trafalgar, 27, E-28071 Madrid
Tél.: (34) 915 38 21 11 (Libros/
913 84 17 15 (Suscripción)
Fax: (34) 915 38 21 11 (Libros/
913 84 17 14 (Suscripción)
E-mail: clientes@com.boe.es
URL: http://www.boe.es

Greendata ●
Ausias Marc, 119 Locales
E-08013 Barcelona
Tél.: (34) 932 65 34 24, fax: (34) 932 45 70 72
E-mail: hugo@greendata.es
URL: http://www.greendata.es

Mundi Prensa Libros, SA ●
Castelló, 37, E-28001 Madrid
Tél.: (34) 914 36 37 00, fax: (34) 915 75 39 98
E-mail: libreria@mundiprensa.es
URL: http://www.mundiprensa.com

Sarenet ●
Parque Tecnológico, Edificio 103
E-48016 Zamudio (Vizcaya)
Tél.: (34) 944 20 94 70, fax: (34) 944 20 94 65
E-mail: info@sarenet.es
URL: http://www.sarenet.es

FRANCE

Encyclopédie douanière ●
6, rue Barbès, BP 157
F-92304 Levallois-Perret Cedex
Tél.: (33-1) 47 59 09 00
Fax: (33-1) 47 59 07 17

FLA Consultants ●
27, rue de la Vistule, F-75013 Paris
Tél.: (33-1) 45 82 75 75
Fax: (33-1) 45 82 46 04
E-mail: flabases@wvay.fr
URL: http://www.fla-consultants.fr

**Institut national de la statistique
et des études économiques** ●
Data Shop Paris
125, rue de Bercy
F-75582 Paris Cedex 12
Tél.: (33-1) 53 17 88 44
Fax: (33-1) 53 17 88 22
E-mail: datashop@insee.fr
URL: http://www.insee.fr

Journal officiel ●
Service des publications des CE
26, rue Desaix, F-75727 Paris Cedex 15
Tél.: (33-1) 40 58 77 31
Fax: (33-1) 40 58 77 00
E-mail: surpublications@journal-officiel.gouv.fr
URL: http://journal-officiel.gouv.fr

Office central de documentation ●
33, rue Linné, F-75005 Paris
Tél.: (33-1) 44 03 78 30
Fax: (33-1) 44 08 78 39
E-mail: bal@ocd.fr
URL: http://www.ocd.fr

IRELAND

Government Supplies Agency ●
Publications Section, 4-5 Harcourt Road
Dublin 2
Tif. (353-1) 661 31 11, fax (353-1) 475 27 60
E-mail: opw@iol.ie

Lendac Data Systems Ltd ●
Unit 6, IDA Enterprise Centre
Pearse Street, Dublin 2
Tel. (353-1) 677 61 33
Fax (353-1) 671 01 35
E-mail: marketing@lendac.ie
URL: http://www.lendac.ie

ITALIA

Licosa SpA ●
Via Duca di Calabria, 1/1
Casella postale 552, I-50125 Firenze
Tél.: (39-55) 64 54 15, fax: (39-55) 64 12 57
E-mail: licosa@licosa.com
URL: http://www.licosa.com

LUXEMBOURG

Infopartners SA ●
4, rue Jos Felten
L-1508 Luxembourg-Howald
Tél.: (352) 40 11 61, fax: (352) 40 11 62-331
E-mail: infopartners@ip.lu
URL: http://www.infopartners.lu

Messageries du livre SARL ●
5, rue Raiffaisen, L-2411 Luxembourg
Tél.: (352) 40 10 20, fax: (352) 49 06 61
E-mail: mdl@pt.lu
URL: http://www.mdl.lu

Abonnements:

Messageries Paul Kraus ●
11, rue Christophe-Plantin
L-2339 Luxembourg
Tél.: (352) 49 98 88-8
Fax: (352) 49 98 88-444
E-mail: mail@mpk.lu
URL: http://www.mpk.lu

PF Consult SARL ●
10, boulevard Royal, BP 1274
L-1012 Luxembourg
Tél.: (352) 24 17 99, fax: (352) 24 17 99
E-mail: paulfeyt@compuserve.com

NETERLAND

Needbook International BV ●
Asterweg 6, Postbus 37600
1030 BA Amsterdam
Tif. (31-20) 634 08 16
Fax (31-20) 634 09 63
E-mail: info@needbook.nl

Samsom Bedrijfsinformatie BV ●
Prinses Margrietlaan 3, Postbus 4
2400 MA Alphen aan den Rijn
Tif. (31-72) 46 66 25
Fax (31-72) 44 06 81
E-mail: helpdesk@sbi.nl
URL: http://www.sbi.nl

SDU Servicecentrum Uitgevers ●
Christoffel Plantijnstraat 2, Postbus 20014
2500 EA Den Haag
Tif. (31-70) 378 98 80
Fax (31-70) 378 97 83
E-mail: sdu@sdu.nl
URL: http://www.sdu.nl

Swets & Zeitlinger BV ●
Heereweg 347 B, Postbus 830
2160 SZ Lisse
Tel. (31-252) 43 51 11, fax (31-252) 41 58 88
E-mail: ycampfens@swets.nl
URL: http://www.swets.nl

ÖSTERREICH

EDV GmbH ●
Altmanndorferstraße 154-156
A-1231 Wien
Tif. (43-1) 667 23 40, Fax (43-1) 667 13 90
E-mail: online@edvg.co.at
URL: http://www.edvg.co.at

Desplan GmbH ●
Gaspontgasse 5, A-1031 Wien
Tif. (43-1) 712 54 02, Fax (43-1) 715 54 61
E-mail: office@desplan.com
URL: http://www.gesplan.com

Manz'sche Verlags- und

Universitätshandlung GmbH ●
Kohlmarkt 16, A-1014 Wien
Tif. (43-1) 53 16 11 00
Fax (43-1) 53 16 11 67
E-mail: bestellen@manz.co.at
URL: http://www.manz.at

PORTUGAL

**Distribuidora de Livros
Bertrand Ld** ●
Grupo Bertrand, SA
Rua das Terras dos Vales, 4-A
Apartado 60037, P-2700 Amadora
Tél. (351-1) 498 87 87
Fax (351-1) 496 02 55
E-mail: dlb@ip.pt

**Imprensa Nacional-Casa
da Moeda, SA** ●
Rua da Escola Politécnica n.º 135
P-1250-100 Lisboa Codex
Tél. (351) 213 94 57 00
Fax (351) 213 94 57 50
E-mail: spoc@incm.pt
URL: http://www.inc.mpt

Telepac ●
Rua Dr. A. Loureiro Borges, 1
Araucária - Miraflares
P-1435 Algués
Tél. (351-1) 790 70 00
Fax (351-1) 790 70 43
E-mail: bdados@mail.telepac.pt
URL: http://www.telepac.pt

SUOMI/FINLAND

**Akateeminen Kirjakauppa/
Akademiska Bokhandeln** ●
Keskuskatu 1/Centralgatan 1, PL/PB 128
FIN-00101 Helsinki/Helsingfors
P./tfn (358-9) 121 44 18
F./fax (358-9) 121 44 35
Sähköposti: sps@akateeminen.fi
URL: http://www.akateeminen.com

**TietoEnator Corporation Oy,
Information Service** ●
PO Box 406
FIN-02101 Espoo/Esbo
P./tfn (358-9) 86 25 23 31
F./fax (358-9) 86 25 35 53
Sähköposti: markku.kolari@tietoanator.com
URL: http://www.tietoanator.com/
tietopalvelut

SVERIGE

BTJ AB ●
Traktorvägen 11, S-221 82 Lund
Tfn (46-46) 18 00 00, fax (46-46) 30 79 47
E-post: btjeu-pub@btj.se
URL: http://www.btj.se

Sema Group InfoData AB ●
Fyrvärksbacken 34-36
S-100 26 Stockholm
Tfn (46-8) 738 50 00, fax (46-8) 618 97 78
E-post: infotorg@infodata.se
URL: http://www.infodata.se

Statistiska Centralbyrån ●
Karlavägen 100, Box 24 300
S-104 51 Stockholm
Tfn (46-9) 783 48 01, fax (46-9) 783 48 99
E-post: infoservice@scb.se
URL: http://www.scb.se/scbsew/ishtm/
eubest.htm

UNITED KINGDOM

Abacus Data Services (UK) Ltd ●
Waterloo House, 59 New Street
Chelmsford, Essex CM1 1NE

Tel. (44-1245) 25 22 22
Fax (44-1245) 25 22 44
E-mail: abacusuk@aol.com
URL: www.abacusuk.co.uk

Business Information Publications Ltd ●
15 Woodlands Terrace
Glasgow, G3 6DF, Scotland
Tel. (44-141) 332 82 47
Fax (44-141) 331 26 52
E-mail: bip@bipcontracts.com
URL: http://www.bipcontracts.com

Context Electronic Publishers Ltd ●
Grand Union House
20 Kentish Town Road
London NW1 9NR
Tel. (44-171) 267 89 89
Fax (44-171) 267 11 33
E-mail: david@context.co.uk
URL: http://www.justis.com

DataOp Alliance Ltd ●
Rua da Escola Politécnica n.º 135
P-1250-100 Lisboa Codex
Tél. (351) 213 94 57 00
Fax (351) 213 94 57 50
E-mail: sales@dataop.com
URL: http://www.dataop.com

The Stationery Office Ltd ●
Orders Department
PO Box 276
London SW8 5DT
Tel. (44-171) 870 60 05-522
Fax (44-171) 870 60 05-533
E-mail: book_order@tso.co.uk
URL: http://www.tsonline.co.uk

ISLAND

Bokabud Larusar Blöndal ●
Skólavörðustígur, 2, IS-101 Reykjavík
Tif. (354) 551 56 50
Fax (354) 552 55 60
E-mail: bokabud@simnet.is

Skýrr ●
Armdill, 2, IS-108 Reykjavík
Tif. (354) 569 51 00
Fax (354) 569 52 51
E-mail: sveinbjorn@skýrr.is
URL: http://www.skýrr.is

NORGE

Swets Norge AS ●
Østenjovien 18, Boks 6512 Etterstad
N-0608 Oslo
Tel. (47-22) 97 45 00, fax (47-22) 97 45 45
E-mail: kyrtlerid@swets.nl

Vestlandsforskning ●
Fossetunet 3
S-5800 Sogndal
Tel. (47-57) 67 61 50, fax (47-57) 67 61 90
E-mail: eurolink@vfl.his.no

SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA

euro Info Center Schweiz ●
c/o OSECO, Stampfenbachstraße 85
PF 492, CH-8035 Zürich
Tel. (41-1) 365 53 15, Fax (41-1) 365 54 11
E-mail: eics@osec.ch
URL: http://www.osec.ch/eics

ALTRI PAESI

Un elenco completo degli uffici di vendita della *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* - principalmente per i paesi terzi - può essere ottenuto presso l'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee o sulla homepage dell'Ufficio al seguente indirizzo Internet: <http://eur-op.eu.int/en/general/s-ad.htm>

Questa Gazzetta ufficiale è disponibile anche sul sito EUR-Lex (<http://europa.eu.int/eur-lex/>) per 45 giorni

Per ulteriori informazioni sull'Unione europea consultare INTERNET: <http://europa.eu.int>



UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE
L-2985 LUSSEMBURGO

I

(Comunicazioni)

COMMISSIONE

Tassi di cambio dell'euro ⁽¹⁾**19 luglio 2000***(2000/C 207/01)*

1 euro	=	7,4535	corone danesi
	=	336,57	dracme greche
	=	8,3990	corone svedesi
	=	0,6156	sterline inglesi
	=	0,9216	dollari USA
	=	1,3595	dollari canadesi
	=	99,600	yen giapponesi
	=	1,5473	franchi svizzeri
	=	8,1735	corone norvegesi
	=	73,38715	corone islandesi ⁽²⁾
	=	1,5920	dollari australiani
	=	2,0239	dollari neozelandesi
	=	6,43207	rand sudafricani ⁽²⁾

⁽¹⁾ Fonte: tassi di cambio di riferimento pubblicati dalla Banca centrale europea.

⁽²⁾ Fonte: Commissione.

Prezzi medi e prezzi rappresentativi dei tipi di vino da tavola sui differenti centri di commercializzazione

(2000/C 207/02)

[Stabiliti il 18 luglio 2000 in applicazione dell'articolo 30, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 822/87]

Centri di commercializzazione	EUR per % vol/hl	% del PO °	Centri di commercializzazione	EUR per % vol/hl	% del PO °
<u>R I Prezzo d'orientamento *</u>	<u>3,828</u>		<u>A I Prezzo d'orientamento *</u>	<u>3,828</u>	
Heraklion	nessuna quoza		Atene	nessuna quoza	
Patrasso	nessuna quoza		Heraklion	nessuna quoza	
Requena	nessuna quoza ⁽¹⁾		Patrasso	nessuna quoza	
Reus	nessuna quoza		Alcázar de San Juan	1,938	51 %
Villafranca del Bierzo	nessuna quoza ⁽¹⁾		Almendralejo	1,863	49 %
Bastia	nessuna quoza		Medina del Campo	nessuna quoza ⁽¹⁾	
Béziers	nessuna quoza		Ribadavia	nessuna quoza	
Montpellier	3,994	104 %	Villafranca del Penedès	nessuna quoza	
Narbonne	4,208	110 %	Villar del Arzobispo	nessuna quoza ⁽¹⁾	
Nîmes	nessuna quoza		Villarrobledo	2,181	57 %
Perpignan	nessuna quoza		Bordeaux	nessuna quoza	
Asti	nessuna quoza		Nantes	nessuna quoza	
Firenze	nessuna quoza		Bari	nessuna quoza	
Lecce	nessuna quoza		Cagliari	nessuna quoza	
Pescara	3,770	98 %	Chieti	nessuna quoza	
Reggio Emilia	nessuna quoza		Ravenna (Lugo, Faenza)	2,531	66 %
Treviso	nessuna quoza		Trapani (Alcamo)	2,066	54 %
Verona (per i vini locali)	nessuna quoza		Treviso	nessuna quoza	
Prezzo rappresentativo	4,145	108 %	Prezzo rappresentativo	2,304	60 %
<u>R II Prezzo d'orientamento *</u>	<u>3,828</u>			EUR/hl	
Heraklion	nessuna quoza		<u>A II Prezzo d'orientamento *</u>	<u>82,810</u>	
Patrasso	nessuna quoza		Rheinpfalz (Oberhaardt)	30,199	36 %
Calatayud	nessuna quoza		Rheinhessen (Hügelland)	nessuna quoza ⁽¹⁾	
Falset	nessuna quoza		La regione viticola della Mosella lussemburghese	nessuna quoza	
Jumilla	nessuna quoza		Prezzo rappresentativo	30,199	36 %
Navalcarnero	nessuna quoza ⁽¹⁾			<u>94,570</u>	
Requena	nessuna quoza		<u>A III Prezzo d'orientamento *</u>		
Toro	nessuna quoza		Mosel-Rheingau	nessuna quoza	
Villena	nessuna quoza ⁽¹⁾		La regione viticola della Mosella lussemburghese	nessuna quoza	
Bastia	nessuna quoza		Prezzo rappresentativo	nessuna quoza	
Brignoles	nessuna quoza				
Bari	nessuna quoza				
Barletta	nessuna quoza				
Cagliari	nessuna quoza				
Lecce	nessuna quoza				
Taranto	nessuna quoza				
Prezzo rappresentativo	nessuna quoza ⁽¹⁾				
	EUR/hl				
<u>R III Prezzo d'orientamento *</u>	<u>62,150</u>				
Rheinpfalz-Rheinhessen (Hügelland)	nessuna quoza				
Prezzo rappresentativo	nessuna quoza				

⁽¹⁾ Quotazione non presa in considerazione conformemente all'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 2682/77.

* Applicabile a decorrere dall'1.2.1995.

° PO = Prezzo d'orientamento.

**COMMISSIONE AMMINISTRATIVA PER LA SICUREZZA SOCIALE DEI LAVORATORI
MIGRANTI**

(2000/C 207/03)

I costi medi annui non tengono conto della riduzione del 20 % prevista dagli articoli 94, paragrafo 2 e 95, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 574/72.

I costi medi netti sono stati ridotti del 20 %.

COSTI MEDI PER LE PRESTAZIONI IN NATURA — 1997 ⁽¹⁾

I. Applicazione dell'articolo 94 del regolamento (CEE) n. 574/72

Gli importi che dovranno essere rimborsati riguardo alle prestazioni in natura fornite nel 1997 ai familiari di cui all'articolo 19, paragrafo 2, del regolamento del Consiglio (CEE) n. 1408/71 verranno determinati sulla base dei seguenti costi medi:

	Annuo	Mensile netto
Germania (*)	1 819,69 DEM	121,31 DEM 62,02 EUR
Francia	8 142 FRF	542,80 FRF 82,75 EUR
Austria	21 380 ATS	1 425,33 ATS 103,58 EUR

(*) Calcolato sulla base del regime generale di assicurazione malattia.

II. Applicazione dell'articolo 95 del regolamento (CEE) n. 574/72

Gli importi da rimborsare relativamente alle prestazioni in natura fornite nel 1997 in virtù degli articoli 28 e 28a del regolamento (CEE) n. 1408/71 saranno determinati sulla base dei seguenti costi medi:

	Annuo	Mensile netto
Germania (*)	7 774,16 DEM	518,28 DEM 264,99 EUR
Francia	22 914 FRF	1 527,60 FRF 232,88 EUR
Austria	47 000 ATS	3 133,33 ATS 227,71 EUR

(*) Calcolato sulla base del regime generale di assicurazione malattia.

⁽¹⁾ Costi medi Spagna: GU C 228 dell'11.8.1999.

Costi medi Belgio, Grecia, Irlanda, Lussemburgo, Paesi Bassi, Portogallo e Regno Unito: GU C 27 del 29.1.2000.

COSTI MEDI PER LE PRESTAZIONI IN NATURA — 1998 ⁽¹⁾**I. Applicazione dell'articolo 94 del regolamento (CEE) n. 574/72**

Gli importi che dovranno essere rimborsati riguardo alle prestazioni in natura fornite nel 1998 ai familiari di cui all'articolo 19, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 1408/71 verranno determinati sulla base dei seguenti costi medi:

	Annuo	Mensile netto
Pesi Bassi	2 375,42 NLG	158,36 NLG 71,86 EUR
Austria	21 896 ATS	1 459,73 ATS 106,08 EUR

II. Applicazione dell'articolo 94 del regolamento (CEE) n. 574/72

Gli importi da rimborsare relativamente alle prestazioni in natura fornite nel 1998 in virtù degli articoli 28 e 28a del regolamento (CEE) n. 1408/71 saranno determinati sulla base dei seguenti costi medi:

	Annuo	Mensile netto
Pesi Bassi		
— Pensionati di età inferiore ai 65 anni	2 375,42 NLG	158,36 NLG 71,86 EUR
— Pensionati di 65 anni e più	10 645,22 NLG	709,68 NLG 322,94 EUR
Austria		
— per famiglia	49 393 ATS	3 292,87 ATS 239,30 EUR
— per persona	41 877 ATS	2 791,80 ATS 202,89 EUR

⁽¹⁾ Costi medi Spagna e Lussemburgo: GU C 27 del 29.1.2000.

Pubblicazione delle decisioni prese dagli Stati membri in merito al rilascio o al ritiro delle licenze d'esercizio ai sensi dell'articolo 13, paragrafo 4, del regolamento (CEE) n. 2407/92 sul rilascio delle licenze ai vettori aerei ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2000/C 207/04)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

AUSTRIA

Licenze di esercizio rilasciate

Categoria A: Licenze d'esercizio rilasciate ai vettori che non rispondono ai criteri previsti dall'articolo 5, paragrafo 7, lettera a), del regolamento (CEE) n° 2407/92

Nome del vettore aereo	Indirizzo del vettore aereo	Autorizzazio al trasporto di	Decisione in vigore dal
Tyrolean Air Ambulance Gesellschaft mbH	Fürstenweg 180, A-6026 Flughafen Innsbruck	Passeggeri, posta, merci	14.12.1999

Categoria B: Licenze d'esercizio rilasciate ai vettori che rispondono ai criteri previsti dall'articolo 5, paragrafo 7, lettera a), del regolamento (CEE) n. 2407/92

Nome del vettore aereo	Indirizzo del vettore aereo	Autorizzato al trasporto di	Decisione in vigore dal
Jetfly Airline GmbH	Flughafenstraße 1, A-4063 Hörsching	Passeggeri, posta, merci	30.4.1999
Albus Air Flugbetrieb GmbH	Franz-Hosef-Straße 15, A-5020 Salzburg	Passeggeri, posta, merci	21.5.1999
Comtel-Air Luftverkehrs GmbH	Boltzmanngasse 11, A-1091 Wien	Passeggeri, posta, merci	8.6.1999
WWW Bedarfsluftfahrtsgesellschaft mbH	Wollzeile 20, A-1010 Wien	Paasseggeri	2.7.1999
Hubschrauber Flug Aviation Consulting GmbH	Moserhofgasse 31, A-8010 Graz	Fluggästen, Post, Fracht	29.7.1999
Avia Consult Flugbetriebsgesellschaft mbH	Promenadenweg 8, A-2522 Oberwaltersdorf	Passeggeri, posta, merci	1.9.1999
Wachauflug Gesellschaft mbH	Bachgasse 21, A-1160 Wien	Passeggeri, posta, merci	6.9.1999
Hubschrauber Flug Aviation Consulting GmbH/Fläche	Moserhofgasse 31, A-8010 Graz	Passeggeri, posta, merci	22.9.1999
SHS Schider Helicopter Service KEG	Unterwasser 57, A-6384 Waidring/Tirol	Passeggeri, posta, merci	18.1.2000
Welcome Air Luftfahrt GmbH & Co. KG	Gufeltalweg 12, A-6020 Innsbruck	Passeggeri, posta, merci	15.5.2000
Rath Aviation GmbH	Franz Peyerlstraße 7, A-5020 Salzburg	Passeggeri, posta, merci	5.6.2000

Licenze d'esercizio ritirate

Categoria B: Licenze d'esercizio rilasciate ai vettori che rispondono ai criteri previsti dall'articolo 5, paragrafo 7, lettera a), del regolamento (CEE) n. 2407/92

Nome del vettore aereo	Indirizzo del vettore aereo	Autorizzato al trasporto di	Decisione in vigore dal
Albus Air Flugbetrieb GmbH	Franz-Hosef-Straße 15, A-5020 Salzburg	Passeggeri, posta, merci	19.4.2000

⁽¹⁾ GU L 240 del 24.8.1992, pag. 1.

⁽²⁾ Comunicate alla Commissione europea prima del 30.6.2000.

Publicazione delle decisioni prese dagli Stati membri in merito al rilascio o al ritiro delle licenze d'esercizio ai sensi dell'articolo 13, paragrafo 4 del regolamento (CEE) n. 2407/92 sul rilascio delle licenze ai vettori aerei ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2000/C 207/05)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

DANIMARCA

Licenze d'esercizio ritirate

Categoria B: Licenze d'esercizio rilasciate ai vettori che rispondono ai criteri previsti dall'articolo 5, paragrafo 7, lettera a), del regolamento (CEE) n. 2407/92

Nome del vettore aereo	Indirizzo del vettore aereo	Autorizzato al trasporto di	Decisione in vigore dal
Air Gate Aps	Lufthavnsvej 44, Københavns Lufthavn Roskilde, DK-4000 Roskilde	Passeggeri, posta, merci	31.12.1999

⁽¹⁾ GU L 240 del 24.8.1992, pag.1.

⁽²⁾ Comunicate alla Commissione europea prima del 30.6.2000.

Publicazione delle decisioni prese dagli Stati membri in merito al rilascio o al ritiro delle licenze d'esercizio ai sensi dell'articolo 13, paragrafo 4, del regolamento (CEE) n. 2407/92 sul rilascio delle licenze ai vettori aerei ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2000/C 207/06)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

FINLANDIA

Licenze di esercizio rilasciate

Categoria B: Licenze d'esercizio rilasciate ai vettori che rispondono ai criteri previsti dall'articolo 5, paragrafo 7, lettera a), del regolamento (CEE) n. 2407/92

Nome del vettore aereo	Indirizzo del vettore aereo	Autorizzato al trasporto di	Decisione in vigore dal
Cloudex Oy	Tullimiehentie 4-6, FIN-01530 Vantaa	Passeggeri, posta, merci	28.9.1999

Licenze d'esercizio ritirate

Categoria B: Licenze d'esercizio rilasciate ai vettori che rispondono ai criteri previsti dall'articolo 5, paragrafo 7, lettera a), del regolamento (CEE) n. 2407/92

Nome del vettore aereo	Indirizzo del vettore aereo	Autorizzato al trasporto di	Decisione in vigore dal
Helikopteripalvelu Oy Aputoiminimi Helijet	Helsinki-Malmin lentoasema, FIN-0700 Helsinki	Passeggeri, posta, merci	30.7.1999

⁽¹⁾ GU L 240 del 24.8.1992, pag. 1.

⁽²⁾ Comunicate alla Commissione europea prima del 30.6.2000

Pubblicazione delle decisioni prese dagli Stati membri in merito al rilascio o al ritiro delle licenze d'esercizio ai sensi dell'articolo 13, paragrafo 4, del regolamento (CEE) n. 2407/92 sul rilascio delle licenze ai vettori aerei ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2000/C 207/07)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

GRECIA

Licenze di esercizio rilasciate

Categoria A: Licenze d'esercizio rilasciate ai vettori che non rispondono ai criteri previsti dall'articolo 5, paragrafo 7, lettera a), del regolamento (CEE) n. 2407/92

Nome del vettore aereo	Indirizzo del vettore aereo	Autorizzato al trasporto di	Decisione in vigore dal
Aeroporia Aegeou AE — Anonimi Aeroporiki Eteria (Aegean Airlines SA)	7 M. Alexandrou St., Argyroupoli, Athens	Passeggeri, posta, merci	26.5.1999
Axon Anonimi Aeroporiki Eteria (Axon Airlines SA)	178 Kifissias Ave., Halandri, Athens	Passeggeri, posta, merci	10.6.1999
Hellenic Star Airways Anonimi Aeroporiki Eteria (Hellenic Star Airways SA)	2 Kiou St., Glyfada, GR-16561 Athens	Passeggeri, posta, merci	4.8.1999
Aeroporikes Grammes Galaxy Airways Anonimi Eteria (Galaxy Airways)	26 Vouliagmenis Ave., Elliniko, GR-16777 Athens	Passeggeri, posta, merci	31.8.1999

Categoria B: Licenze d'esercizio rilasciate ai vettori che rispondono ai criteri previsti dall'articolo 5, paragrafo 7, lettera a), del regolamento (CEE) n. 2407/92

Nome del vettore aereo	Indirizzo del vettore aereo	Autorizzato al trasporto di	Decisione in vigore dal
Agrionic Aeroporike Efarmoge Eteria Periorismenis Efhinis (Bellavia Ltd)	4 Tripoleos St., Metamorfofi, GR-14451 Athens	Passeggeri, posta, merci	11.11.1999
Yperion Anonimi Aeroporiki Eteria (Iperion Aeroporiki SA)	12a Irodou Attikou St., Marousi, GR-15124 Athens	Passeggeri, posta, merci	7.4.2000

Licenze d'esercizio ritirate

Categoria B: Licenze d'esercizio rilasciate ai vettori che rispondono ai criteri previsti dall'articolo 5, paragrafo 7, lettera a), del regolamento (CEE) n. 2407/92

Nome del vettore aereo	Indirizzo del vettore aereo	Autorizzato al trasporto di	Decisione in vigore dal
Princess Aerogrammes Anonimi Eteria (Princess Airlines SA)	2 Iasonidou St., Elliniko, GR-16777 Athens	Passeggeri, posta, merci	8.10.1998
Aeroporia Aegeou AE — Anonimi Aeroporiki Eteria (Aegean Airlines SA)	7 M. Alexandrou St., Argyroupoli, Athens	Passeggeri, posta, merci	26.5.1999
Sun Air Aeroporiki ke Eboriki Anonimi Eteria (Sun Air)	29 Ioustinianou St., Nea Erithrea, GR-14671 Athens	Passeggeri, posta, merci	18.11.1999
Korominas Aerogrammes Aeroporiki Anonimi Eteria (Kara Air SA)	47 Sofokleos St., GR-10552 Athens	Passeggeri, posta, merci	26.11.1999

⁽¹⁾ GU L 240 del 24.8.1992, pag. 1.

⁽²⁾ Comunicate alla Commissione europea prima del 30.6.2000.

Pubblicazione delle decisioni prese dagli Stati membri in merito al rilascio o al ritiro delle licenze d'esercizio ai sensi dell'articolo 13, paragrafo 4, del regolamento (CEE) n. 2407/92 sul rilascio delle licenze ai vettori aerei ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2000/C 207/08)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

REGNO UNITO

Licenze di esercizio rilasciate

Categoria A: Licenze d'esercizio rilasciate ai vettori che non rispondono ai criteri previsti dall'articolo 5, paragrafo 7, lettera a), del regolamento (CEE) n. 2407/92

Nome del vettore aereo	Indirizzo del vettore aereo	Autorizzato al trasporto di	Decisione in vigore dal
Airfreight Express Limited	611 Sipson Road, West Drayton, Middlesex UB7 0JD	Passeggeri, posta, merci	22.9.1999
Twinjet Aircraft Sales Limited	Essex House, Proctor Way, London Luton Airport, Luton, Beds LU2 9PE	Passeggeri, posta, merci	9.11.1999

Categoria B: Licenze d'esercizio rilasciate ai vettori che rispondono ai criteri previsti dall'articolo 5, paragrafo 7, lettera a), del regolamento (CEE) n. 2407/92

Nome del vettore aereo	Indirizzo del vettore aereo	Autorizzato al trasporto di	Decisione in vigore dal
Executive Aviation Services Limited	Building SE 16, Gloucestershire, Airport, Staverton, Cheltenham GL51 6SP	Passeggeri, posta, merci	9.7.1999
Celtic West Limited	Building 26, Exeter Airport, Exeter, Devon EX5 2BD	Passeggeri, posta, merci	22.7.1999
First City Air (London) Limited	Westland Heliport, Lombard Road, Battersea, London SW11 3RE	Passeggeri, posta, merci	30.9.1999
Euro Executive Jet Limited	The Farmhouse, Oxford Airport, Kidlington, Oxford OX5 1RA	Passeggeri, posta, merci	12.11.1999
TAG Aviation Charter (UK) Limited	Business Aviation Centre, Farnborough Airport, Hampshire GU14 6XA	Passeggeri, posta, merci	23.11.1999
Arena Aviation Limited	Rutherford Way, Crawley, W Sussex RH10 2PF	Passeggeri, posta, merci	17.12.1999

Licenze d'esercizio ritirate

Categoria B: Licenze d'esercizio rilasciate ai vettori che rispondono ai criteri previsti dall'articolo 5, paragrafo 7, lettera a), del regolamento (CEE) n. 2407/92

Nome del vettore aereo	Indirizzo del vettore aereo	Autorizzato al trasporto di	Decisione in vigore dal
Lynton Aviation Limited t/a Lynton Jet	Denham Airfield, Uxbridge, Middlesex UB9 5DF	Passeggeri, posta, merci	2.6.1999

⁽¹⁾ GU L 240 del 24.8.1992, pag. 1.

⁽²⁾ Comunicate alla Commissione europea prima del 30.6.2000.

Nome del vettore aereo	Indirizzo del vettore aereo	Autorizzato al trasporto di	Decisione in vigore dal
Air Hanson Limited	Business Aviation Centre, Blackbushe Airport, Camberley, Surrey GU17 9LG	Passeggeri, posta, merci	2.6.1999
Hi-Line Helicopters Limited	Rustington House, Worthing Road, Worthing, West Sussex BN16 3PS	Passeggeri, posta, merci	17.6.1999
European Airways Limited	3 Diamond Court, Kingston Park, Newcastle Upon Tyne NE13 2EN	Passeggeri, posta, merci	5.8.1999
Firfax Aviation Limited t/a Firfax Air Charter	Meteor Business Park, Gloucestershire Airport, Cheltenham Road East, Gloucestershire GL52 9QL	Passeggeri, posta, merci	8.9.1999
Colden Aviation Limited	Silver Birches, Netheravon Road, Salisbury, Wiltshire SP1 3BJ	Passeggeri, posta, merci	29.9.1999
Yorkshire Helicopter Centre Limited	6 Swinton Meadows, Nr Mexborough S64 8AB	Passeggeri, posta, merci	13.10.1999
First City Air plc	Amberwell House, Pottersheath Road, Welwyn, Hertfordshire AL6 9SY	Passeggeri, posta, merci	27.10.1999
UK Developments Limited	Hangar 3, Redhill Aerodrome, Redhill, Surrey RH1 5JY	Passeggeri, posta, merci	22.11.1999

Modifica del nome del titolare della licenza

Categoria A: Licenze d'esercizio rilasciate ai vettori che non rispondono ai criteri previsti dall'articolo 5, paragrafo 7, lettera a), del regolamento (CEE) n. 2407/92

Nuovo nome del vettore aereo	Indirizzo del vettore aereo	Autorizzato al trasporto di	Decisione in vigore dal
Air Foyle Passenger Airlines Limited (<i>denominazione precedente: Air Foyle Charter Airlines Limited</i>)	Halcyon House, Luton Airport, Luton, Bedfordshire LU2 9LU	Passeggeri, posta, merci	6.7.1999

Categoria B: Licenze d'esercizio rilasciate ai vettori che non rispondono ai criteri previsti dall'articolo 5, paragrafo 7, lettera a), del regolamento (CEE) n. 2407/92

Nuovo nome del vettore aereo	Indirizzo del vettore aereo	Autorizzato al trasporto di	Decisione in vigore dal
Lynton Aviation Limited (<i>denominazione precedente: Magec Aviation Limited</i>)	Hangar 63, Percival Way, London Luton Airport, Bedfordshire LU2 9NT	Passeggeri, posta, merci	8.6.1999
CSE Bournemouth Limited (<i>denominazione precedente: IDS Aircraft Limited</i>)	Citation Centre, Hangar 266, Bournemouth International Airport, Christchurch, Dorset BH23 6NW	Passeggeri, posta, merci	3.8.1999

Pubblicazione delle decisioni prese dagli Stati membri in merito al rilascio o al ritiro delle licenze d'esercizio ai sensi dell'articolo 13, paragrafo 4, del regolamento (CEE) n. 2407/92 sul rilascio delle licenze ai vettori aerei ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2000/C 207/09)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

IRLANDA

Licenze di esercizio rilasciate

Categoria A: Licenze d'esercizio rilasciate ai vettori che non rispondono ai criteri previsti dall'articolo 5, paragrafo 7, lettera a), del regolamento (CEE) n. 2407/92

Nome del vettore aereo	Indirizzo del vettore aereo	Autorizzato al trasporto di	Decisione in vigore dal
European United Air Limited	Connacht House, 24 Upper Fitzwilliam Street, Dublin 2	Passeggeri, posta, merci	31.7.1998
Virgin Express (Ireland) Limited	Virgin House, Shannon Airport, Shannon, Co. Clare	Passeggeri, posta, merci	9.2.1999

Licenze d'esercizio ritirate

Categoria A: Licenze d'esercizio rilasciate ai vettori che non rispondono ai criteri previsti dall'articolo 5, paragrafo 7, lettera a), del regolamento (CEE) n. 2407/92

Nome del vettore aereo	Indirizzo del vettore aereo	Autorizzato al trasporto di	Decisione in vigore dal
Executive Aircraft Charter & Services Ltd	Room 1, North Terminal, Dublin Airport, Co. Dublin	Passeggeri, posta, merci	28.2.1999
Helicopter Services (Ireland) Ltd	Ashbrook, 32B Grosvenor Road, Rathgar, Dublin 6	Passeggeri, posta, merci	23.12.1999

⁽¹⁾ GU L 240 del 24.8.1992, pag. 1.

⁽²⁾ Comunicate alla Commissione europea prima del 30.6.2000.